SCADENZA PER L'USO: 5 anni dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta del prodotto. **AVVERTENZE:** • La tuta è destinata all'uso singolo e deve essere gettata dopo l'uso. • La configurazione accettata non deve essere modificata o alterata. • In caso di strappi, forature, ecc. lasciare immediatamente l'area di lavoro e indossare una nuova tuta. • Non rimuoverla mentre si è ancora nell'area pericolosa. • Le tute protettive con proprietà elettrostatiche non devono essere aperte o rimosse durante la permanenza in atmosfere esplosive, l'accensione e il trasporto di sostanze esplosive e infiammabili. • Una persona che indossa indumenti protettivi elettrostatici deve essere adeguatamente collegata a terra. La resistenza tra l'uomo e la terra dovrebbe essere inferiore a 108Ω, ad esempio indossando calzature adeguate. • Gli indumenti di protezione elettrostatica dovrebbero coprire completamente tutti i materiali non conformi durante il normale utilizzo (compresi i piegamenti e i movimenti). • La perdita interna viene misurata utilizzando particelle di aerosol secco (prodotte da una soluzione di cloruro di sodio) con un diametro aerodinamico mediano di massa = 0,6 µm. - Se è necessario l'uso di ulteriori DPI (come guanti, stivali, protezione respiratoria), questi devono essere compatibili con la tuta e selezionati per fornire una protezione completa del corpo e avere valori di protezione chimica almeno equivalenti. • Per ottenere una protezione completa, tutte le aperture devono essere chiuse/sigillate. • L'uso prolungato di tute di protezione chimica può causare stress da calore. • Il surriscaldamento e il disagio possono essere ridotti o eliminati con l'uso di adeguati indumenti protettivi o di un'adeguata attrezzatura di ventilazione. • Il prodotto è infiammabile, tenere lontano dal fuoco. **INDICAZIONI SULL'ETICHETTA:** 1) Produttore/marchio commerciale. 2) Norme che definiscono il tipo di protezione. 3) Designazione del modello. 4) Codice del prodotto. 5) Numero di lotto. 6) Codice a barre del prodotto. 7) Istruzioni per la confezione. 8) Altezza e circonferenza del torace. 9) Taglia. 10) Marchio CE e numero dell'organismo notificato. 11) Codice QR con dichiarazione di conformità. 12) Prodotto monouso. 13) Mese e anno di fabbricazione. 14) Data di scadenza. 15) Prodotto non sterile. 16) Indumenti protettivi contro gli agenti chimici. **ETICHETTATURA SUL METODO DI CUCITURA:** 17) Proteggere dalla pioggia. 18) Conservare a una temperatura compresa tra 5 e 35 gradi. 19) Proteggere dalla luce del sole. 20) Manutenzione e pulizia. **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE:** La dichiarazione di conformità **UE è disponibile all'indirizzo:** https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Prodotto progettato e commercializzato in conformità al regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio. Organismo di certificazione e sorveglianza del prodotto: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, organismo notificato n. 0624. **PRODUTTORE:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

NL DOEL: Het **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** eendelig pak is een tot het leven beperkt beschermend pak van type 5 (volgens ISO 13982-1:2004+A1:2010) en type 6 (volgens EN 13034:2005+A1:2009). Het is ontworpen om bescherming te bieden tegen giftige deeltjes in de lucht (met inbegrip van azabestrijdingsvezels) en bij mogelijke blootstelling aan lichte verstuiving, vloeibare aërosolen of lage druk en niet-overvloedige verstuivingen van gevaarlijke vloeistoffen waartegen geen hogere chemische weerstand vereist is. **CONSTRUCTIEVE EN GEBRUIKSFUNCTIES:** capuchon met drie panelen, tweewegritssluiting met klep, tweedelige snit in het kruis, elastische manchetten, benen, taille en capuchon; elastische duimlus, anti-elektrostatische eigenschappen. **MATERIAAL:** Spunbond-Meltblown-Spunbond non-woven polypropyleen **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - elastisch gebreide manchet). **KLEUR: C110** - Wit; **C110B** - Blauw; **C110O** - Oranje; **C115** - Wit. **BEPERKINGEN:** Blootstelling aan bepaalde chemicaliën of aan hoge concentraties kan hogere beschermende eigenschappen vereisen door het materiaal of de constructie-eigenschappen van het pak. Dergelijke gebieden kunnen worden beschermd door pakken van type 1, 2, 3 of 4. Alleen de drager beoordeelt of aan het vereiste beschermingstype wordt voldaan en of het pak op de juiste wijze met de aanvullende beschermingsmiddelen wordt gecombineerd. **WIJZE VAN OPSTELLING EN GEBRUIK: 1)** Controleer vóór gebruik of het gekozen pak geschikt is voor het gevaar en in de juiste maat. **2)** Visueel controleren of de verpakking waarin het pak zich bevindt, intact is. **3)** Neem het pak uit de verpakking, controleer het product op tekenen van beschadiging, bv. gaatjes, losse naden enz., open vervolgens de centrale ritssluiting en trek het pak aan. **4)** Sluit de rits volledig. Als u werkt in een omgeving met vaste deeltjes, vloeibare chemicaliën of besmettelijk materiaal, is het ook raadzaam de rits met een veiligheidsstrip af te sluiten en de mouw- en beenopeningen met afdichttape te omgeven. **5)** Indien beschermende handschoenen en/of overschoenen worden gebruikt, moet de naad van mouwen met handschoenen en benen met overschoenen worden afgedicht met afdichttape. **VERVOER, OPSLAG EN VERWIJDERING:** Het product moet in de oorspronkelijke verpakking worden vervoerd en opgeslagen in droge omstandigheden, uit de buurt van licht en warmte. Als de pakken niet verontreinigd zijn, kunnen ze met het vaste stadsafval worden weggegooid. Als ze wel verontreinigd zijn, moeten ze worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende wetten en voorschriften. **HOUDBAARHEIDSDATUM VOOR GEBRUIK:** 5 jaar vanaf de productiedatum vermeld op het etiket van het product. **WAARSCHUWINGEN:** • Het pak is bedoeld voor eenmalig gebruik en moet na gebruik worden weggegooid. • De aanvaarde configuratie mag niet worden gewijzigd of aangepast. • In geval van scheuren, gaatjes enz. het werkgebied onmiddellijk verlaten en een nieuw pak aantrekken. • Niet uittrekken terwijl u zich nog in de gevaarlijke zone bevindt. • Beschermende pakken met elektrostatische eigenschappen mogen niet worden geopend of uitgetrokken terwijl men zich in een explosieve omgeving bevindt, bij ontsteking en terwijl men explosieve, ontvlambare stoffen vervoert. • Een persoon die elektrostatische beschermende kleding draagt, moet naar behoren geaard zijn. De weerstand tussen mens en aarde moet kleiner zijn dan 108Ω, bijvoorbeeld door het dragen van geschikt schoeisel. • Elektrostatische beschermende kleding moet bij normaal gebruik (inclusief buigen en bewegen) alle niet-conforme materialen volledig bedekken. • Interne lekkage wordt gemeten met droge aërosoldeeltjes (geproduceerd uit een natriumchlorideoplossing) met een massamediane aërodynamische diameter = 0,6 µm. • Indien het gebruik van aanvullende persoonlijke beschermingsmiddelen (zoals handschoenen, laarzen, ademhalingsbescherming) noodzakelijk is, moeten deze verenigbaar zijn met het pak en zodanig zijn gekozen dat zij een volledige lichaamsbescherming bieden en ten minste gelijkwaardige chemische beschermingswaarden hebben. • Voor een volledige bescherming moeten alle openingen worden gesloten/afgedicht. • Langdurig dragen van chemische beschermingspakken kan hittestress veroorzaken. • Oververhitting en ongemak kunnen worden verminderd of weggenomen door het gebruik van geschikte onderkleding of geschikte ventilatieapparatuur. • Product is ontvlambaar, uit de buurt van vuur houden. **INDICATIES OP HET ETIKET:** 1) Fabrikant/handelsmerk. 2) Normen die het type bescherming definiëren. 3) Model aanduiding. 4) Productcode. 5) Partijnummer. 6) Barcode van het product. 7) Instructies op de verpakking. 8) Lengte en borstomtrek. 9) Maat. 10) CE-markering en nummer van de aangemelde instantie. 11) QR-code met verklaring van overeenstemming. 12) Product voor eenmalig gebruik. 13) Maand en jaar van fabricage. 14) Vervaldatum. 15) Niet-steriel product. 16) Beschermende kleding tegen chemische agentia. **ETIKETTERING OP GESLAGEN METAAL:** 17) Beschermen tegen regen. 18) Bewaren bij een temperatuur tussen 5 en 35 graden. 19) Beschermen tegen zonlicht. 20) Onderhoud en reiniging. **EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING:** De EU-Verklaring van Overeenstemming is beschikbaar op: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Product ontworpen en in de handel gebracht in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad. Productcertificatie- en toezichthoudende instantie: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, aangemelde instantie nr. 0624. **MANUFABRIKANT:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

ES OBJETIVO: El traje de una pieza **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** es un traje de protección de vida limitada, Tipo 5 (según ISO 13982-1:2004+A1:2010) y Tipo 6 (según EN 13034:2005+A1:2009). Está diseñado para proteger contra las partículas tóxicas transportadas por el aire (incluidas las fibras de azabache) y en caso de posible exposición a la atomización ligera, a los aerosoles líquidos o a las pulverizaciones de baja presión y no abundantes de líquidos peligrosos contra los que no se requiere una mayor resistencia química. **CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS Y ÚTILES:** capucha de tres paneles, cremallera de dos vías con solapa, corte de dos piezas en la entrepierna, puños, piernas, cintura y capucha elásticos; presilla elástica para el pulgar, propiedades antielectrostáticas. **MATERIAL:** Polipropileno no tejido **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - puño de punto elástico). **COLOR: C110** - Blanco; **C110B** - Azul; **C110O** - Naranja; **C115** - Blanco. **LIMITACIONES:** La exposición a ciertas sustancias químicas o a altas concentraciones puede requerir propiedades de protección más altas a través de las propiedades del material o de la construcción del traje. Dichas zonas pueden estar protegidas por trajes de tipo 1, 2, 3 o 4. El usuario será el único juez del cumplimiento del tipo de protección requerido y de la correcta combinación del traje con el equipo de protección adicional. **MÉTODO DE ESTABLECIMIENTO Y USO: 1)** Antes de utilizarlo, compruebe que el traje seleccionado es adecuado para el peligro y en la talla apropiada. **2)** Compruebe visualmente que el embalaje del traje está intacto. **3)** Saque el traje de su embalaje, inspeccione el producto en busca de signos de daños, por ejemplo, pinchazos, costuras sueltas, etc. y, a continuación, abra la cremallera central y póngase el traje. **4)** Cierre completamente la cremallera. Si se trabaja en entornos con partículas sólidas, productos químicos líquidos o material infeccioso, se recomienda también sellar la cremallera con una tira de seguridad y rodear las aberturas de las mangas y las piernas con cinta de sellado. **5)** Si se utilizan guantes y/o escarpines de protección, la unión de las mangas con los guantes y de las piernas con los escarpines deberá sellarse con cinta de sellado. **TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN El:** producto debe ser transportado y almacenado en el embalaje original en condiciones secas, lejos de la luz y el calor. Si los trajes no han sido contaminados pueden ser eliminados con los residuos sólidos urbanos. Si están contaminados deben ser eliminados de acuerdo con las leyes y reglamentos vigentes. **CADUCIDAD DE USO:** 5 años a partir de la fecha de fabricación indicada en la etiqueta del producto. **ADVERTENCIAS:** • El traje está destinado a un solo uso y debe desecharse tras su utilización. • La configuración aceptada no debe ser modificada ni alterada. • Si se producen desgarros, pinchazos, etc., abandone inmediatamente la zona de trabajo y póngase un traje nuevo. • No se lo quite mientras siga en la zona peligrosa. • Los trajes de protección con propiedades electrostáticas no deben abrirse ni quitarse mientras se encuentren en atmósferas explosivas, de ignición y mientras transporten sustancias explosivas e inflamables. • Una persona que lleve un traje de protección electrostática debe estar debidamente conectada a tierra. La resistencia entre el hombre y la tierra debe ser inferior a 108Ω, por ejemplo, llevando un calzado adecuado. • La ropa de protección electrostática debe cubrir completamente todos los materiales no conformes durante el uso normal (incluyendo la flexión y el movimiento). • La fuga interna se mide utilizando partículas de aerosol secas (producidas a partir de una solución de cloruro de sodio) con un diámetro aerodinámico medio de la masa = 0,6 µm. • Cuando sea necesario el uso de EPI adicionales (como guantes, botas, protección respiratoria), éstos deben ser compatibles con el traje y seleccionados para proporcionar una protección completa del cuerpo y tener al menos valores de protección química equivalentes. • Para obtener una protección completa, todas las aberturas deben estar cerradas/selladas. • El uso prolongado de los trajes de protección química puede causar estrés térmico. • El sobrecalentamiento y la incomodidad pueden reducirse o eliminarse mediante el uso de prendas interiores apropiadas o equipos de ventilación adecuados. • El producto es inflamable, mantener alejado del fuego. **INDICACIONES EN LA ETIQUETA:** 1) Marca del fabricante/comercial. 2) Normas que definen el tipo de protección. 3) Designación del modelo. 4) Código del producto. 5) Número de lote. 6) Código de barras del producto. 7) Instrucciones del envase. 8) Altura y circunferencia del pecho. 9) Talla. 10) Marca CE y número de organismo notificado. 11) Código QR con declaración de conformidad. 12) Producto de un solo uso. 13) Mes y año de fabricación. 14) Fecha de caducidad. 15) Producto no estéril. 16) Ropa de protección contra agentes químicos. **ETIQUETADO EN EL MÉTODO DE COSIDO:** 17) Proteger de la lluvia. 18) Conservar a una temperatura entre 5 y 35 grados. 19) Proteger de la luz solar. 20) Mantenimiento y limpieza. **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE:** La declaración de conformidad de la UE está disponibleen: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Producto diseñado y comercializado de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016, sobre equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo. Organismo de certificación y vigilancia del producto: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, organismo notificado nº 0624. **FABRICANTE:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

RU НАЗНАЧЕНИЕ: Цельный костюм **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** - это защитный костюм с ограничением срока службы, тип 5 (по ISO 13982-1:2004+A1:2010) и тип 6 (по EN 13034:2005+A1:2009). Он предназначен для защиты от токсичных частиц в воздухе (включая волокна азабеста) и в случае потенциального воздействия легкого распыления, жидких аэрозолей или низкого давления и не обильных распылений опасных жидкостей, против которых не требуется более высокая химическая стойкость. **КОНСТРУКТИВНЫЕ И ПОЛЕЗНЫЕ ОСОБЕННОСТИ:** трехпанельный капюшон, двусторонняя молния с клапаном, двухкомпонентный крой в промежности, эластичные манжеты, ножки, талия и капюшон; эластичная петля для большого пальца, антиэлектростатические свойства. **МАТЕРИАЛ:** нетканый полипропилен спанбонд-мелтблаун-спанбонд **(SMS)** 55 г/м^2, (**OxyChem C115** - эластичная трикотажная манжета). **ЦВЕТ: C110** - белый; **C110B** - синий; **C110O** - оранжевый; **C115** - белый. **ОГРАНИЧЕНИЯ:** Воздействие определенных химических веществ или высоких концентраций может потребовать более высоких защитных свойств за счет материала или конструкции костюма. Такие зоны могут быть защищены костюмами типа 1,2,3 или 4. Пользователь будет единственным судьей соответствия требуемому типу защиты и правильного сочетания костюма с дополнительными средствами защиты. **СПОСОБ УСТАНОВЛЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: 1)** Перед использованием убедитесь, что выбранный костюм подходит для данной опасности и имеет соответствующий размер. **2)** Визуально проверьте целостность упаковки, в которой находится костюм. **3)** Извлеките костюм из упаковки, осмотрите изделие на наличие признаков повреждения, например, проколов, разошедшихся швов и т.д., затем расстегните центральную молнию и наденьте костюм. **4)** Полностью закройте молнию. При работе в среде с твердыми частицами, жидкими химикатами или инфекционными материалами рекомендуется также закрыть молнию защитной лентой, а проймы рукавов и ног окружить уплотнительной лентой. **5)** Если используются защитные перчатки и/или бахилы, стык рукавов с перчатками и ног с бахилами должен быть заклеен уплотнительной лентой. **ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ:** Продукт должен транспортироваться и храниться в оригинальной упаковке в сухих условиях вдали от света и тепла. Если костюмы не были загрязнены, их можно утилизировать вместе с твердыми бытовыми отходами. В случае загрязнения они должны быть утилизированы в соответствии с действующими законами и правилами. **СРОК ГОДНОСТИ:** 5 лет с даты изготовления, указанной на этикетке продукта. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:** - Костюм предназначен для однократного применения и после использования должен быть выброшен. - Принятая конфигурация не должна изменяться или модифицироваться. - В случае разрывов, проколов и т.д. немедленно покиньте рабочую зону и наденьте новый костюм. - Не снимайте его, находясь в опасной зоне. - Защитные костюмы с электростатическими свойствами нельзя открывать или снимать, находясь во взрывоопасной атмосфере, при воспламенении и при переноске взрывоопасных, легковоспламеняющихся веществ. - Человек в электростатической защитной одежде должен быть надлежащим образом заземлен. Сопротивление между человеком и землей должно быть менее 108Ω, например, путем ношения соответствующей обуви. - Электростатическая защитная одежда должна полностью закрывать все несоответствующие материалы при нормальном использовании (включая сгибание и перемещение). - Внутренняя утечка измеряется с помощью сухих аэрозольных частиц (полученных из раствора хлорида натрия) с массовым медианным аэродинамическим диаметром = 0,6 мкм. - В случае необходимости использования дополнительных СИЗ (таких как перчатки, ботинки, средства защиты органов дыхания), они должны быть совместимы с костюмом и подобраны таким образом, чтобы обеспечить защиту всего тела и иметь, по крайней мере, эквивалентные показатели химической защиты. - Для обеспечения полной защиты все отверстия должны быть закрыты/загерметизированы. - Длительное ношение костюмов химической защиты может вызвать тепловой стресс. - Перегрев и дискомфорт могут быть уменьшены или устранены путем использования соответствующей нижней одежды или подходящего вентиляционного оборудования. - Продукт огнеопасен, хранить вдали от огня. **ИНДИКАЦИИ НА ЭТИКЕТКЕ:** 1) Производитель/торговая марка. 2) Стандарты, определяющие тип защиты. 3) Обозначение модели. 4) Код продукта. 5) Номер партии. 6) Штрих-код продукта. 7) Инструкция к упаковке. 8) Рост и обхват груди. 9) Размер. 10) Знак CE и номер нотифицированного органа. 11) QR-код с декларацией о соответствии. 12) Продукт одноразового использования. 13) Месяц и год изготовления. 14) Срок годности. 15) Нестерильный продукт. 16) Защитная одежда от химических агентов. **МАРКИРОВКА ПРИ СШИТОМ МЕТОДЕ:** 17) Защищать от дождя. 18) Хранить при температуре от 5 до 35 градусов. 19) Защищать от солнечного света. 20) Уход и чистка. **Декларация соответствия ЕС:** Декларация соответствия ЕС доступна по адресу: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Продукт разработан и продается в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425 Европейского парламента и Совета от 9 марта 2016 года о средствах индивидуальной защиты и отмене Директивы Совета 89/686/EEC. Орган по сертификации и надзору за продукцией: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, нотифицированный орган № 0624. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE
TECHNICAL PROPERTIES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
PROPRIÉTÉS TECHNIQUES
TECHNISCHE KENMERKEN
ТЕХНИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА
PROPRIÉTÉS TECHNIQUES
PROPRIETÀ TECNICHE
TECHNISCHE KENMERKEN
PROPRIETÀ TECNICHE
PROPIEDADES TÉCNICAS

Test on whole suits	Result	Class
Resistance to liquid penetration Spray test type 6 (EN ISO 17491-4 met. B – EN 13034)		Pass
Resistance to aerosol penetration Inward leakage type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass
Nominal protection factor (EN ISO 13982-2 EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Class 2
Practical performance tests (EN 1073-2)		Pass
Seams: strength (EN ISO 13935-2)	75-125 N	Class 3
Test on fabric	**Result**	**Class**
Resistance to penetration to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30%<1% NaOH 10%<1% o-xilene<1% Butan-1-ol<1%	Class 2 Class 3 N.C. N.C.
Repellency to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30%> 95% NaOH 10%> 95% o-xilene 90-95% Butan-1-ol 90-95%	Class 3 Class 3 N.C. N.C.
Abrasion Resistance (EN 530 - method 2)	10-100 cykli	Class 1
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Class 2
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	60-100 N	Class 2
Puncture resistance (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Class 2
Flex cracking resistance (EN 7854)	>5000<15000 cycles	Class 3
Blocking resistance (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass
Ignition and flammability (EN 13274-4 - EN 1073- 2)		Pass
Electric surface resistance	≤ 2.5 x 10^9	Pass
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass

SIZES AND DIMENSIONS OF BODY (CM) – EN 13688:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Body height	164-170	170-176	176-182	182-188	189-194	194-200
Chest circumference	84-92	92-100	100-108	108-116	116-124	124-132

MAINTENANCE AND CLEANING (ON NECK LABEL):

Do not wash	Do not bleach	Do not dry	Do not iron	Do not clean	Flammable fabric

Thank you for your choice OxyChem

PROFESSIONAL PROTECTIVE COVERALL

OxyChem
OXYLINE BRAND

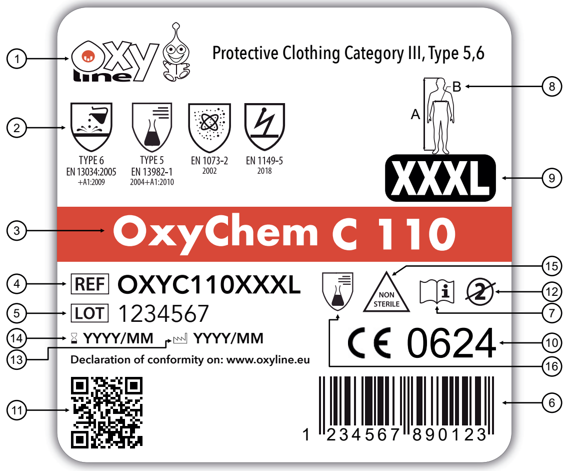
MODEL: OXYCHEM C110, C110B, C110O, C115

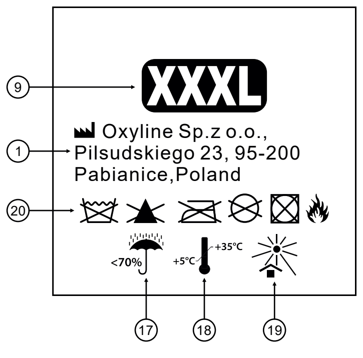
PL	**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA -** ODZIEŻ OCHRONNA PRZECIWCHEMICZNA, KATEGORIA III, TYP 5,6
EN	**INSTRUCTIONS FOR USE -** PROTECTIVE CLOTHING , CATEGORY III, TYP 5,6
DE	**GEBRAUCHSANWEISUNG -** SCHUTZKLEIDUNG, KATEGORIE III, TYP 5,6
ET	**KASUTUSJUHEND -** KEEMIAKAITSERIIETUS, KATEGOORIA III, TÜÜP 5,6
LT	**NAUDOJI MO INSTRUKCIJA -** NUO CHEMINIO POVEIKIO APSAUGANTIS KOSTIUMAS, III KATEGORIJOS, 5,6 TIPAS
LV	**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA -** ĶĪMISKĀS AIZSARDZĪBAS TĒRPS, CAT III, TIPS 5,6
FR	**INSTRUCTIONS D'UTILISATION -** VÊTEMENTS DE PROTECTION, CATÉGORIE III, TYPE 5,6
IT	**ISTRUZIONI PER L'USO -** ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO, CATEGORIA III, TIPO 5,6
NL	**GEBRUIKSAANWIJZING -** BESCHERMENDE KLEDING , CATEGORIE III, TYPE 5,6
ES	**INSTRUCCIONES DE USO -** ROPA DE PROTECCIÓN , CATEGORÍA III, TIPO 5,6
RU	**ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ -** ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА, КАТЕГОРИЯ III, ТИП 5,6

PROTECTIVE PROPERTIES IN ACCORDANCE WITH STANDARDS:

EN 13034:2005+A1:2009	Protective clothing against liquid chemicals - Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment)
EN ISO 13982-1:2004/A1:2010	Protective clothing for use against solid particulates - Performance requirements for chemical protective clothing providing protection to the full body against airborne solid particulates (type 5 clothing)
EN 1073-2:2002	Protective clothing against radioactive contamination - Requirements and test methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination
EN 1149-5:2018	Protective clothing - Electrostatic properties. Material performance and design requirements
EN 14325:2004	Protective clothing against chemicaks - Test methods and performance classification of chemical protective clothing materials, seams, joins and assemlages
EN ISO 13688:2013	Protective clothing - General requirements

PRODUCT LABEL (EXAMPLE):


Protective Clothing Category III, Type 5,6
TYPE 6 EN 13034:2005 +A1:2009
TYPE 5 EN 13982-1 2004+A1:2010
EN 1073-2 2002
EN 1149-5 2018
A
B
XXXL
OxyChem C 110
REF OXYC110XXXL
LOT 1234567
YYYY/MM
YYYY/MM
Declaration of conformity on: www.oxyline.eu
NON STERILE
CE 0624
1 234567 890123
1
2
3
4
5
14
13
11
8
9
15
12
7
10
16
6



Date of publication: 19.07.2021

www.oxyline.eu **WECOVERALL** CE 0624

PL **PRZEZNACZENIE:** Kombinezon jednoczęściowy **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** jest ubraniem ochronnym o ograniczonej żywotności, stopniu ochrony Typu 5 (wg. ISO 13982-1:2004+A1:2010) i Typu 6 (wg. EN 13034:2005+A1:2009). Jest on przeznaczony do ochrony przed toksycznymi cząstkami stałymi przenoszonymi drogą powietrzną (w tym włóknami azabestu) oraz w przypadku potencjalnego narażenia na lekkie rozpylenie, ciekłe aerozole lub niskociśnieniowy i niezbyt obfity natrysk niebezpiecznych cieczy przeciwko którym nie jest wymagana wyższa odporność przeciwchemiczna. **WŁAŚCIWOŚCI KONSTRUKCYJNO - UŻYTKOWE:** kaptur trójpanelowy, dwukierunkowy zamek błyskawiczny z klapką, dwuczęściowy krój w kroku, elastyczne ściągacze w mankietach, nogawkach, talii i kapturze; elastyczna pętelka na kciuk, właściwości antyelektrostatyczne. **MATERIAŁ:** Spunbond-Meltblown-Spunbond - polipropylenowa włóknina **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - elastyczny mankiet z dzianiny). **KOLOR: C110** - Biały; **C110B** - Niebieski; **C110O** - Pomarańczowy; **C115** - Biały. **OGRANICZENIA:** Ekspozycja na niektóre substancje chemiczne lub na wysokie stężenia może wymagać wyższych właściwości zabezpieczających, poprzez właściwości materiałowe lub konstrukcyjne kombinezonu. Takie obszary mogą być ochraniane kombinezonami typu 1,2,3 lub 4. Użytkownik będzie jedynym oceniającym zgodność z wymaganym typem ochrony i właściwego połączenia kombinezonu z dodatkowym sprzętem ochronnym. **SPOSÓB ZAKŁADANIA I UŻYTKOWANIA: 1)** Przed użyciem sprawdź czy wybrany kombinezon jest odpowiedni do istniejącego zagrożenia i w odpowiednim rozmiarze. **2)** Sprawdź wizualnie czy opakowanie w którym znajduje się kombinezon jest w nienaruszonym stanie. **3)** Wyjmij kombinezon z opakowania, sprawdź czy produkt nie posiada śladów uszkodzeń, np. przekłucia, rozejścia się szwów etc. a następnie otwórz centralny zamek błyskawiczny i załóż kombinezon. **4)** Zamknij zamek do końca. W przypadku pracy w środowisku w którym znajdują się cząstki stałe, ciekłe chemikalia lub materiał infekcyjny zaleca się również zaklejenie zamka błyskawicznego listwą zabezpieczającą a otoczenie wylotów rękawów i nogawek taśmą doszczelniającą. **5)** Jeśli używane są rękawice ochronne i/lub nakładki na buty, należy uszczelnić połączenie rękawów z rękawicami i nogawek z nakładkami na buty taśmą doszczelniającą. **TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA:** Produkt musi być transportowany i przechowywany w oryginalnym opakowaniu w suchych pomieszczeniach z daleka od źródeł światła i ciepła. Jeżeli kombinezony nie zostały skażone mogą być wyrzucane razem ze stałymi odpadami komunalnymi. Jeżeli zostały skażone muszą być utylizowane zgodnie z obowiązującym prawem i regulacjami. **OKRES WAŻNOŚCI DO UŻYTKU:** 5 lat od daty produkcji umieszczonej na etykiecie produktu. **OSTRZEŻENIA:** • Kombinezon przeznaczony jest do jednorazowego użytku i powinien być wyrzucony po użyciu. • Zaakceptowana konfiguracja nie może być modyfikowana lub zmieniana. • Jeżeli zdarzą się rozerwania, przebicia etc. należy natychmiast opuścić miejsce pracy i założyć nowy kombinezon. • Nie zdejmować, gdy użytkownik znajduje się jeszcze w obszarze zagrożenia. • Kombinezony ochronne posiadające właściwości elektrostatyczne nie mogą być otwierane ani usuwane podczas przebywania w atmosferze zagrożonej wybuchem, zapaleniem oraz przenoszenia substancji wybuchowych, łatwopalnych. • Osoba nosząca odzież chroniącą przed ładunkiem elektrostatycznym powinna być odpowiednio uziemiona. Opór między człowiekiem a ziemią powinien być mniejszy niż 108Ω, np. przez noszenie odpowiedniego obuwia. • Odzież chroniącą przed ładunkiem elektrostatycznym powinna całościowo pokryć wszystkie materiały niezgodne z normami podczas normalnego użytkowania (w tym zginanie i ruchy). • Pomiar przecieku wewnętrznego wykonywany jest przy zastosowaniu suchych cząsteczek aerozolu (wytwarzanych z roztworu chlorku sodu) o masowej medianie aerodynamicznej średnicy = 0,6 µm. • W przypadkach gdy koniecznym jest używanie dodatkowych ŚOI (takich jak rękawice, obuwie, środki ochrony dróg oddechowych) muszą one być kompatybilne z kombinezonem oraz dobrane tak by zapewnić ochronę całego ciała a także muszą mieć przynajmniej równoważne wartości w zakresie ochrony chemicznej. • Aby otrzymać całkowitą ochronę, wszystkie otwory powinny być zamknięte/uszczelnione. • Przedłużone noszenie kombinezonów chemicznych może powodować stres cieplny. • Przegrzanie i dyskomfort mogą zostać ograniczone lub wyeliminowane poprzez użycie odpowiedniej odzieży spodniej lub odpowiedniego sprzętu wentylacyjnego. • Produkt jest łatwopalny, trzymaj z dala od ognia. **OZNACZENIA NA ETYKIECIE:** 1) Producent/Znak handlowy. 2) Normy określające typ ochrony. 3) Oznaczenie modelu. 4) Kod produktu. 5) Nr partii. 6) Kod kreskowy produktu. 7) Instrukcja w opakowaniu. 8) Wysokość i obwód klatki piersiowej. 9) Rozmiar. 10) Znak CE i numer jednostki notyfikowanej. 11) Kod QR z deklaracją zgodności. 12) Produkt jednorazowego użytku. 13) Miesiąc i rok produkcji. 14) Data ważności. 15) Produkt niesterylny. 16) Odzież chroniąca przed czynnikami chemicznymi. **OZNACZENIE NA WSZYWANEJ METCE:** 17) Chronić przed deszczem. 18) Przechowywać w temperaturze od 5 do 35 stopni. 19) chronić przed słońcem. 20) konserwacja i czyszczenie. **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE:** Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Produkt zaprojektowany i wprowadzony do obrotu zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG. Jednostka certyfikująca i nadzorująca produkt: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, jednostka notyfikowana nr 0624. **PRODUCENT:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, tel. +48 42 215 10 68, e-mail: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

EN **PURPOSE:** The **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** one piece suit is a life-limited, Type 5 (to ISO 13982-1:2004+A1:2010) and Type 6 (to EN 13034:2005+A1:2009) protective suit. It is designed to protect against toxic airborne particles (including azabest fibres) and in the event of potential exposure to light atomisation, liquid aerosols or low-pressure and non-abundant sprays of hazardous liquids against which higher chemical resistance is not required. **CONSTRUCTIVE AND USEFUL FEATURES:** three-panel hood, two-way zip with flap, two-piece cut in the crotch, elasticated cuffs, legs, waist and hood; elasticated thumb loop, anti-electrostatic properties. **MATERIAL:** Spunbond-Meltblown-Spunbond non-woven polypropylene **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - elastic knitted cuff). **COLOUR: C110** - White; **C110B** - Blue; **C110O** - Orange; **C115** - White. **LIMITATIONS:** Exposure to certain chemicals or to high concentrations may require higher protective properties through the material or construction properties of the suit. Such areas may be protected by type 1,2,3 or 4 suits. The wearer will be the sole judge of the compliance with the required type of protection and of the correct combination of the suit with the additional protective equipment. **METHOD OF ESTABLISHMENT AND USE: 1)** Before use, check that the selected suit is suitable for the hazard and in the appropriate size. **2)** Visually check that the packaging that the suit is in is intact. **3)** Remove the suit from its packaging, inspect the product for signs of damage, e.g. punctures, loose seams etc. and then open the central zip and put the suit on. **4)** Close the zipper completely. If working in environments with solid particles, liquid chemicals or infectious material it is also recommended to seal the zipper with a safety strip and surround the sleeve and leg openings with sealing tape. **5)** If protective gloves and/or booties are used, the joint of sleeves with gloves and legs with booties shall be sealed with sealing tape. **TRANSPORT, STORAGE AND DISPOSAL:** The product must be transported and stored in the original packaging in dry conditions away from light and heat. If the suits have not been contaminated they can be disposed of with municipal solid waste. If contaminated they must be disposed of in accordance with current laws and regulations. **EXPIRATION FOR USE:** 5 years from the date of manufacture indicated on the product label. **WARNINGS:** • The suit is intended for single use and should be discarded after use. • The accepted configuration must not be modified or altered. • If tears, punctures etc. occur leave the work area immediately and don a new suit. • Do not remove while still in the hazardous area. • Protective suits with electrostatic properties must not be opened or removed while in explosive atmospheres, ignition and while carrying explosive, flammable substances. • A person wearing electrostatic protective clothing should be properly earthed. The resistance between man and earth should be less than 108Ω, e.g. by wearing appropriate footwear. • Electrostatic protective clothing should completely cover all non-conforming materials during normal use (including bending and movement). • Internal leakage is measured using dry aerosol particles (produced from a sodium chloride solution) with a mass median aerodynamic diameter = 0,6 µm. • Where the use of additional PPE (such as gloves, boots, respiratory protection) is necessary, these must be compatible with the suit and selected to provide full-body protection and have at least equivalent chemical protection values. • To obtain complete protection all openings should be closed/sealed. • Prolonged wearing of chemical protective suits may cause heat stress. • Overheating and discomfort can be reduced or eliminated by the use of appropriate under garments or suitable ventilation equipment. • Product is flammable, keep away from fire. **INDICATIONS ON THE LABEL:** 1) Manufacturer/Trade Mark. 2) Standards defining the type of protection. 3) Model designation. 4) Product code. 5) Batch number. 6) Product barcode. 7) Package instruction. 8) Height and chest circumference. 9) Size. 10) CE mark and notified body number. 11) QR code with declaration of conformity. 12) Single-use product. 13) Month and year of manufacture. 14) Expiry date. 15) Non-sterile product. 16) Protective clothing against chemical agents. **LABELING ON SEWN METHOD:** 17) Protect from rain. 18) Store at a temperature between 5 and 35 degrees. 19) Protect from sunlight. 20) Maintenance and cleaning. **EU DECLARATION OF CONFORMITY:** The EU Declaration of Conformity is available at: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Product designed and marketed in accordance with Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC. Product certification and surveillance body: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, notified body No. 0624. **MANUFACTURER:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu

DE **ZWECK:** Der einteilige Schutzanzug **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** ist ein lebensdauerbegrenzter Schutzanzug vom Typ 5 (nach ISO 13982-1:2004+A1:2010) und Typ 6 (nach EN 13034:2005+A1:2009). Er ist zum Schutz gegen toxische luftgetragene Partikel (einschließlich Azabest-Fasern) und bei möglicher Exposition gegenüber leichter Zerstäubung, Flüssigkeitsaerosolen oder Niederdruck- und nicht reichlich vorhandenen Spritzern gefährlicher Flüssigkeiten, gegen die keine höhere chemische Beständigkeit erforderlich ist, konzipiert. **KONSTRUKTIVE UND NÜTZLICHE EIGENSCHAFTEN:** Dreiteilige Kapuze, Zwei-Wege-Reißverschluss mit Patte, zweiteiliger Schnitt im Schritt, elastische Bündchen an Ärmeln, Beinen, Taille und Kapuze; elastische Daumenschlaufe, antielektrostatische Eigenschaften. **MATERIAL:** Spunbond-Meltblown-Spunbond Vliesstoff aus Polypropylen **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - elastische Strickstulpe) **FARBE: C110** - Weiß; **C110B** - Blau; **C110O** - Orange; **C115** - Weiß. **BESCHRÄNKUNGEN:** Die Exposition gegenüber bestimmten Chemikalien oder hohen Konzentrationen kann höhere Schutzeigenschaften durch das Material oder die Konstruktionseigenschaften des Schutzanzugs erfordern. Solche Bereiche können durch Anzüge des Typs 1, 2, 3 oder 4 geschützt werden. Der Träger entscheidet allein über die Einhaltung der erforderlichen Schutzart und die richtige Kombination des Anzugs mit der zusätzlichen Schutzausrüstung. **ART DER EINRICHTUNG UND VERWENDUNG: 1)** Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der ausgewählte Schutzanzug für die Gefahr geeignet ist und die richtige Größe hat. **2)** Überprüfen Sie visuell, ob die Verpackung, in der sich der Schutzanzug befindet, unversehrt ist. **3)** Nehmen Sie den Schutzanzug aus der Verpackung, untersuchen Sie das Produkt auf Anzeichen von Beschädigungen, z. B. Einstiche, lose Nähte usw., öffnen Sie dann den zentralen Reißverschluss und ziehen Sie den Schutzanzug an. **4)** Schließen Sie den Reißverschluss vollständig. Wenn Sie in Umgebungen mit festen Partikeln, flüssigen Chemikalien oder infektiösem Material arbeiten, wird zusätzlich empfohlen, den Reißverschluss mit einem Sicherheitsstreifen zu versiegeln und die Ärmel- und Beinöffnungen mit Dichtungsband zu umschließen. **5)** Bei Verwendung von Schutzhandschuhen und/oder Füßlingen ist die Verbindung von Ärmeln mit Handschuhen und Beinen mit Füßlingen mit Dichtungsband zu versiegeln. **TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG:** Das Produkt muss in der Originalverpackung transportiert und unter trockenen Bedingungen vor Licht und Hitze geschützt gelagert werden. Wenn die Anzüge nicht kontaminiert sind, können sie mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wenn sie kontaminiert sind, müssen sie in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden. **VERFALLSDATUM FÜR DEN GEBRAUCH:** 5 Jahre ab dem auf dem Produktetikett angegebenen Herstellungsdatum. **WARNHINWEISE:** • Der Schutzanzug ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und sollte nach dem Gebrauch entsorgt werden. • Die angenommene Konfiguration darf nicht modifiziert oder verändert werden. • Bei Rissen, Einstichen usw. den Arbeitsbereich sofort verlassen und einen neuen Anzug anziehen.• Ziehen Sie den Schutzanzug nicht aus, solange Sie sich nochim Gefahrenbereich befinden. • Schutzanzüge mit elektrostatischen Eigenschaften dürfen nicht geöffnet oder ausgezogen werden, während sie sich in explosionsgefährdeten Bereichen befinden, gezündet werden und explosive, brennbare Stoffe transportiert werden. • Eine Person, die elektrostatische Schutzkleidung trägt, sollte ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen Mensch und Erde sollte weniger als 108Ω betragen, z. B. durch das Tragen von geeignetem Schuhwerk. • Elektrostatische Schutzkleidung sollte bei normalem Gebrauch (einschließlich Biegen und Bewegung) alle nicht konformen Materialien vollständig abdecken. • Die interne Leckage wird mit trockenen Aerosolpartikeln (hergestellt aus einer Natriumchloridlösung) mit einem massenmedianen aerodynamischen Durchmesser = 0,6 µm gemessen. • Wenn die Verwendung zusätzlicher PSA (wie Handschuhe, Stiefel, Atemschutz) erforderlich ist, müssen diese mit dem Schutzanzug kompatibel sein und so ausgewählt werden, dass sie einen Ganzkörperschutz bieten und mindestens gleichwertige chemische Schutzwerte aufweisen. • Um einen vollständigen Schutz zu erhalten, sollten alle Öffnungen geschlossen/abgedichtet werden. • Längeres Tragen von Chemikalienschutzanzügen kann zu Hitzestress führen. • Überhitzung und Unbehagen können durch die Verwendung geeigneter Unterwäsche oder geeigneter Belüftungsgeräte reduziert oder beseitigt werden. • Das Produkt ist brennbar, von Feuer fernhalten. **ANMERKUNGEN AUF DEM ETIKETT:** 1) Hersteller-/Handelsmarke. 2) Normen, die die Art des Schutzes definieren. 3) Modellbezeichnung. 4) Produktcode. 5) Chargennummer. 6) Produkt-Barcode. 7) Verpackungsanweisung. 8) Körpergröße und Brustumfang. 9) Größe. 10) CE-Zeichen und Nummer der benannten Stelle. 11) QR-Code mit Konformitätserklärung. 12) Produkt zur einmaligen Verwendung. 13) Monat und Jahr der Herstellung. 14) Verfallsdatum. 15) Nicht steriles Produkt. 16) Schutzkleidung gegen chemische Einwirkungen. **KENNZEICHNUNG AUF GETRAGENEM VERFAHREN:** 17) Vor Regen schützen. 18) Lagern Sie bei einer Temperatur zwischen 5 und 35 Grad. 19) Vor Sonnenlicht schützen. 20) Wartung und Reinigung. **EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:** Die EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Das Produkt wurde gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates entwickelt und in Verkehr gebracht. Produktzertifizierungs- und Überwachungsstelle: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, benannte Stelle Nr. 0624. **HERSTELLER:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, Tel.: oxyline@oxyline.eu, Web: www.oxyline.eu

ET **EESMÄRK: OxyChem C110, C110B, C110O, C115** ühetaoline ülikond on eluaegne, 5. tüüpi (vastavalt ISO 13982-1:2004+A1:2010) ja 6. tüüpi (vastavalt EN 13034:2005+A1:2009) kaitsekostüüm. See on mõeldud kaitseks mürgiste õhus levivate osakeste (sh asabest kiudude) eest ning võimaliku kokkupuute korral kerge pihustusega, vedelate aerosoolide või ohtlike vedelike madala rõhu all ja mitte-üldse pihustusega, mille vastu ei ole vaja suuremat keemilist vastupidavust. **KONSTRUKTSIOONID JA KASUTAMISOMADUSED:** kolmepaneeliline kapuuts, kahesuunaline tõmblukk koos klapiga, kaheosaline lõige jalgevahelises osas, elastsed mansetid, sääred, vöökohad ja kapuuts; elastne pöidlasilmus, elektrostaatilised omadused, antielektrostaatilised omadused. **MATERJAL:** Spunbond-multblown-spunbond mittekootud polüpropüleenist **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - elastne kootud mansett). **VÄRVI: C110** - valge; **C110B** - sinine; **C110O** - oranž; **C115** - valge. **PIIRANGUD:** Kokkupuude teatavate kemikaalidega või kõrge kontsentratsiooniga võib nõuda kõrgemaid kaitseomadusi ülikonna materjali või konstruktsiooni omaduste tõttu. Selliseid alasid võivad kaitsta 1., 2., 3. või 4. tüüpi ülikonnad. Vajaliku kaitsetüübi vastavust ja ülikonna ja täiendava kaitsevarustuse õiget kombinatsiooni hindab ainult kandja. **KEHTESTAMISE JA KASUTAMISE MEETOD: 1)** Enne kasutamist tuleb kontrollida, et valitud ülikond on ohu jaoks sobiv ja sobiva suurusega. **2)** Kontrollida visuaalselt, et pakend, milles ülikond on, on puutumata. **3)** Võtke ülikond pakendist välja, kontrollige toodet kahjustuste, nt läbilõigete, lahtiste õmbluste jne suhtes, seejärel avage keskne tõmblukk ja pange ülikond selga. **4)** Sulgege tõmblukk täielikult. Kui töötate töökeskkonnas, kus on tahkeid osakesi, vedelaid kemikaale või nakkusohtlikku materjali, on soovitatav sulgeda tõmblukk ka ohutusriba abil ning ümbritseda varruka- ja sääreavad hermeetilise teibiga. **5)** Kui kasutatakse kaitsekindaid ja/või kaitsekingi, tuleb varruka ja kinda ühenduskohad ning jalad ja saapad sulgeda hermeetilise teibiga. **TRANSPORT, LADUSTAMINE JA KÕRVALDAMINE:** Toodet tuleb transportida ja ladustada originaalpakendis kuivades tingimustes, valguse ja kuumuse eest kaitstult. Kui ülikonnad ei ole saastunud, võib need hävitada koos tahkete olmejäätmetega. Kui need on saastunud, tuleb need hävitada vastavalt kehtivatele seadustele ja eeskirjadele. **KASUTUSAEG:** 5 aastat alates toote etiketil märgitud tootmiskuupäevast. Hoiatused: • ülikond on mõeldud ühekordseks kasutamiseks ja tuleb pärast kasutamist ära visata. • Vastuvõetud konfiguratsiooni ei tohi muuta ega muuta. • Rebenemiste, läbilõigete jms. korral tuleb tööpiirkonnast viivitamatult lahkuda ja kanda uus ülikond. • Ärge eemaldage, kui olete veel ohtlikus piirkonnas. • Elektrostaatiliste omadustega kaitsekostüüme ei tohi avada ega eemaldada plahvatusohtlikus keskkonnas, süttimise ajal ega plahvatusohtlike, tuleohtlike ainete kandmisel. • Elektrostaatilist kaitseriietust kandev isik peab olema nõuetekohaselt maandatud. Inimese ja maa vaheline takistus peaks olema väiksem kui 108Ω, nt kandes sobivaid jalatseid. • Elektrostaatiline kaitseriietus peaks tavapärase kasutamise ajal (sh painutamine ja liikumine) täielikult katma kõik mittevastavad materjalid. • Sisemise lekke mõõtmisel kasutatakse kuiva aerosooli osakesi (mis on toodetud naatriumkloriidi lahusest), mille massiline keskmine aerodünaamiline läbimõõt on = 0,6 µm. • Kui on vaja kasutada täiendavaid isikukaitsevahendeid (nt kindad, saapad, hingamisteede kaitse), peavad need olema ülikonnaga ühilduvad ja valitud nii, et need kaitseksid kogu keha ja oleksid vähemalt samaväärsete keemilise kaitse väärtustega. • Täieliku kaitse saavutamiseks peavad kõik avad olema suletud/tihedad. • Kemikaalikaitseülikonna pikaajaline kandmine võib põhjustada kuumastressi. • Ülekuumenemist ja ebamugavustunnet saab vähendada või kõrvaldada sobiva aluspesu või sobivate ventilatsiooniseadmete kasutamisega. • Toode on tuleohtlik, hoida tulest eemal. **MÄRKUSED MÄRGIL:** 1) Tootja/kaubamärk. 2) Kaitsetüüpi määratlevad standardid. 3) Mudeli nimetus. 4) Tootekood. 5) Partiinumber. 6) Toote vöötkood. 7) Pakendi kasutusjuhend. 8) Suurus ja rinnapiiritus. 9) Suurus. 10) CE-märgis ja teavitatud asutuse number. 11) QR-kood koos vastavusdeklaratsiooniga. 12) Ühekordselt kasutatav toode. 13) Valmistamise kuu ja aasta. 14) Aegumiskuupäev. 15) Mittesteriilne toode. 16) Kaitseriietus keemiliste ainete vastu. **MÄRKIMINE ÕMMEETODI KOHTA:** 17) Kaitske vihma eest. 18) Hoida temperatuuril 5-35 kraadi. 19) Kaitske päikesevalguse eest. 20) Hooldus ja puhastamine. **ELi vastavusdeklaratsioon:** ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Toode on kavandatud ja turustatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrusele (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ. Toote sertifitseerimis- ja järelevalveasutus: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, teavitatud asutus nr 0624. **TOOTJA:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel: oxyline@oxyline.eu, veeb: www.oxyline.eu.

LT **TIKSLAS: OxyChem C110, C110B, C110O, C115** yra 5 tipo (pagal ISO 13982-1:2004+A1:2010) ir 6 tipo (pagal EN 13034:2005+A1:2009) apsauginis kostiumas, kurio naudojimo trukmė ribojama. Jis skirtas apsisaugoti nuo toksiškų ore esančių dalelių (įskaitant azabesto pluoštus) ir galimo lengvo išpurškimo, skystų aerozolių arba mažo slėgio ir negausių pavojingų skysčių, nuo kurių didesnio atsparumo cheminėms medžiagoms nereikalaujama, purslų poveikio atveju. **KONSTRUKCINĖS IR NAUDINGOS SAVYBĖS:** trijų panelių gobtuvas, dvipusis užtrauktukas su atvartu, dviejų dalių kirpimas tarpkojo srityje, elastingi rankogaliai, kojos, juosmuo ir gobtuvas; elastinga kilpa nykščiui, antielektrostatinės savybės. **MATERIALAS:** Spunbond-Meltblown-Spunbond neaustinis polipropilenas **(SMS)** 55 g/m^2, (**OxyChem C115** - elastingas trikotažinis rankogalis). **SPALVA: C110** - balta; **C110B** - mėlyna; **C110O** - oranžinė; **C115** - balta. **APRIBOJIMAI:** Dėl tam tikrų cheminių medžiagų poveikio arba didelės koncentracijos gali prireikti didesnių apsauginių savybių dėl kostiumo medžiagos ar konstrukcijos savybių. Tokiose vietose gali būti naudojami 1, 2, 3 arba 4 tipo kostiumai. Tik pats naudotojas sprendžia, ar kostiumas atitinka reikalaujamą apsaugos tipą ir ar tinkamai derinamas su papildomomis apsaugos priemonėmis. **SUKŪRIMO IR NAUDOJIMO BŪDAS: 1)** Prieš naudodami patikrinkite, ar pasirinktas kostiumas atitinka pavojų ir yra tinkamo dydžio. **2)** Vizualiai patikrinkite, ar pakuotė, kurioje yra kostiumas, nepažeista. **3)** Išimkite kostiumą iš pakuotės, apžiūrėkite gaminį, ar ant jo nėra pažeidimų požymių, pavyzdžiui, pradūrimų, atsilaisvinusių siūlių ir t. t., tada atsegkite centrinį užtrauktuką ir apsivilkite kostiumą. **4)** Visiškai uždarykite užtrauktuką. Dirbant aplinkoje, kurioje yra kietų dalelių, skystų cheminių medžiagų ar infekcinių medžiagų, taip pat rekomenduojama užtrauktuką užsegti apsaugine juostele, o rankovių ir kojų angas apjuosti sandarinimo juosta. **5)** Jei naudojamos apsauginės pirštinės ir (arba) batai, rankovių su pirštinėmis ir kojų su batais sandūra turi būti užsandarinta sandarinimo juosta. **GABENIMAS, LAIKYMAS IR ŠALINIMAS:** Produktas turi būti gabenamas ir laikomas originalioje pakuotėje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo šviesos ir karščio. Jei kostiumai nebuvo užteršti, juos galima išmesti kartu su kietosiomis komunalinėmis atliekomis. Jei jie užteršti, turi būti šalinami pagal galiojančius įstatymus ir taisykles. **NAUDOJIMO TERMINAS:** galiojimo laikas: 5 metai nuo gaminio etiketėje nurodytos pagaminimo datos. **ĮSPĖJIMAI:** • Kostiumas skirtas vienkartiniam naudojimui ir po naudojimo turi būti išmestas. • Priimtos konfigūracijos negalima modifikuoti ar keisti. • Atsiradus įplėšimams, pradūrimams ir pan. nedelsdami palikite darbo vietą ir apsivilkite naują kostiumą. • Nenusivilkite kostiumo, kai vis dar esate pavojingoje zonoje. • Elektrostatinių savybių turinčių apsauginių kostiumų negalima atsegti ar nusivilkti būnant sprogioje aplinkoje, užsidegimo zonoje ir pernešant sprogstamąsias, degias medžiagas. • Asmuo, dėvintis elektrostatinių savybių apsauginius drabužius, turi būti tinkamai įžemintas. Varža tarp žmogaus ir žemės turi būti mažesnė nei 108 Ω, pavyzdžiui, dėvint tinkamą avalynę. • Elektrostatinė apsauginė apranga įprasto naudojimo metu (įskaitant lankstymąsi ir judėjimą) turėtų visiškai uždengti visas neatitinkančias medžiagas. • Vidinis nuotėkis matuojamas naudojant sausas aerozolio daleles (pagamintas iš natrio chlorido tirpalo), kurių masinis vidutinis aerodinaminis skersmuo = 0,6 µm. • Jei būtina naudoti papildomas asmenines apsaugos priemones (pvz., pirštines, batus, kvėpavimo takų apsaugos priemones), jos turi būti suderinamos su kostiumu ir parinktos taip, kad užtikrintų viso kūno apsaugą ir turėtų bent lygiavertes cheminės apsaugos vertes. • Siekiant užtikrinti visišką apsaugą, visos angos turi būti uždarytos ir (arba) užsandarintos. • Ilgalaikis cheminių apsauginių kostiumų dėvėjimas gali sukelti karščio stresą. • Perkaitimą ir diskomfortą galima sumažinti arba pašalinti naudojant tinkamus apatinius drabužius arba tinkamą vėdinimo įrangą. • Produktas yra degus, saugokite nuo ugnies. **ŽENKLINIAI ŽENKLELIAI LABELĖJE:** 1) Gamintojas / prekinis ženklas. 2) Standartai, apibrėžiantys apsaugos tipą. 3) Modelio žymėjimas. 4) Gaminio kodas. 5) Partijos numeris. 6) Gaminio brūkšninis kodas. 7) Pakuotės instrukcija. 8) Ūgis ir krūtinės apimtis. 9) dydis. 10) CE ženklas ir notifikuotosios įstaigos numeris. 11) QR kodas su atitikties deklaracija. 12) Vienkartinio naudojimo gaminys. 13) Pagaminimo mėnuo ir metai. 14) Galiojimo terminas. 15) Nesterilus gaminys. 16) Apsauginė apranga nuo cheminių medžiagų. **ŽENKLINIMAS SĖKMĖS METODU:** 17) Apsaugokite nuo lietaus. 18) Laikykite 5-35 laipsnių temperatūroje. 19) Saugokite nuo saulės spindulių. 20) Priežiūra ir valymas. **ES atitikties deklaracija:** ES atitikties deklaraciją galima rasti adresu: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html. Gaminys sukurtas ir parduodamas pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB. Gaminio sertifikavimo ir priežiūros įstaiga: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, notifikuotoji įstaiga Nr. 0624. **Gamintojas:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego g. 23, tel.: oxyline@oxyline.eu, interneto svetainė: www.oxyline.eu.

LV **NODERĪJUMS: OxyChem C110, C110B, C110O, C115** viengabala kombinezons ir 5. tipa (atbilstoši ISO 13982-1:2004+A1:2010) un 6. tipa (atbilstoši EN 13034:2005+A1:2009) aizsargtērps ar ierobežotu mūža ilgumu. Tas ir paredzēts aizsardzībai pret toksiskām gaisā esošām daļiņām (tostarp azbesta šķiedrām) un iespējamas vieglas izsmidzināšanas, šķidru aerosolu vai zemspiediena un nelielā daudzumā izsmidzināmu bīstamu šķidrumu, pret kuriem nav nepieciešama lielāka ķīmiskā izturība, iedarbības gadījumā. **KONSTRUKTĪVAS UN IZMANTOJOŠAS IezīMES:** trīs paneļu kapuce, divvirzienu rāvējslēdzējs ar atloku, divdaļīgs piegriezums kājstarpē, elastīgas aproces, kājas, jostasvieta un kapuce; elastīga īkšķa cilpa, anti-elektrostatiskas īpašības. **MATERIĀLS:** neausts neausts polipropilēns **(SMS)** 55 g/m^2, (**OxyChem C115** - elastīga trikotāžas aproce). **KRĀSAS: C110** - balta; **C110B** - zila; **C110O** - oranžs; **C115** - balts. **IEROBEŽOJUMI:** Atsevišķu ķīmisko vielu iedarbībai vai augstām koncentrācijām var būt nepieciešamas augstākas aizsargājošās īpašības, ko nosaka uzvalka materiāla vai konstrukcijas īpašības. Šādas zonas var aizsargāt ar 1., 2., 3. vai 4. tipa kostīmiem. Lietotājs vienpersoniski var spriest par atbilstību nepieciešamajam aizsardzības tipam un par pareizu kombinācijas kombinezonu ar papildu aizsardzības līdzekļiem. **IZVEIDES UN LIETOŠANAS METODE: 1)** Pirms lietošanas pārbaudiet, vai izvēlētais uzvalks ir piemērots bīstamībai un atbilstošā izmērā. **2)** Vizuāli pārbaudiet, vai iepakojums, kurā atrodas uzvalks, ir neskarts. **3)** Izņemiet uzvalku no iepakojuma, pārbaudiet, vai uz izstrādājuma nav bojājumu pazīmju, piemēram, caurumu, vaļēju vīļu u. c., pēc tam atveriet centrālo rāvējslēdzēju un uzvelciet uzvalku. **4)** Aizveriet rāvējslēdzēju līdz galam. Ja strādājat vidē, kurā ir cietas daļiņas, šķidras ķimikālijas vai infekciozs materiāls, ieteicams arī aiztaisīt rāvējslēdzēju ar drošības lenti un apvilkt piedurkņu un kāju atveres ar hermētisku lentu. **5)** Ja tiek izmantoti aizsargcimdi un/vai zābaciņi, piedurkņu ar cimdiem un kāju ar zābaciņiem savienojums ir jāaizlīmē ar hermētisko lentu. **TRANSPORTĒŠANA, UZGLABĀŠANA UN IZNĪCINĀŠANA:** Produkts jātransportē un jāuzglabā oriģinālajā iepakojumā sausā vietā, pasargājot no gaismas un karstuma. Ja tērpi nav piesārņoti, tos var izmest kopā ar cietajiem sadzīves atkritumiem. Ja tie ir piesārņoti, tie jālikvidē saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem un noteikumiem. **DERĪGUMA TERMIŅŠ:** derīguma termiņš: 5 gadi no izgatavošanas datuma, kas norādīts uz produkta etiķetes. Brīdinājumi: • Uzvalks ir paredzēts vienreizējai lietošanai, un pēc lietošanas tas ir jāizmet. • Pieņemto konfigurāciju nedrīkst pārveidot vai mainīt. • Ja rodas plīsumi, caurumi utt. nekavējoties atstājiet darba vietu un uzvelciet jaunu uzvalku. • Neizņemiet, kamēr vēl atrodaties bīstamajā zonā. • Aizsargtērpus ar elektrostatiskām īpašībām nedrīkst atvērt vai noņemt, atrodoties sprādzienbīstamā vidē, aizdegšanās laikā un pārnēsājot sprādzienbīstamas, uzliesmojošas vielas. • Personai, kas valkā elektrostatisko aizsargtērpu, jābūt pienācīgi iezemētai. Pretestībai starp cilvēku un zemi jābūt mazākai par 108Ω, piemēram, valkājot atbilstošus apavus. • Elektrostatiskajam aizsargapģērbam normālas lietošanas laikā (tostarp noliecoties un kustoties) pilnībā jānosedz visi neatbilstošie materiāli. • Iekšējo noplūdi mēra, izmantojot sausas aerosola daļiņas (iegūtas no nātrija hlorīda šķīduma) ar masas vidējo aerodinamisko diametru = 0,6 µm. • Ja nepieciešams izmantot papildu IAL (piemēram, cimdus, zābakus, elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļus), tiem jābūt saderīgiem ar uzvalku un jāizvēlas tā, lai tie nodrošinātu visa ķermeņa aizsardzību, un tiem jābūt vismaz līdzvērtīgām ķīmiskās aizsardzības vērtībām. • Lai nodrošinātu pilnīgu aizsardzību, visas atveres ir jāaizver/jāaizsien. • Ilgstoša ķīmisko aizsargtērpu valkāšana var izraisīt karstuma stresu. • Pārkaršanu un diskomfortu var samazināt vai novērst, izmantojot atbilstošu apakšveļu vai piemērotu ventilācijas aprīkojumu. • Produkts ir viegli uzliesmojošs, glabāt no uguns. Norādes uz etiķetes 1) Ražotājs/tirdzniecības zīme. 2) Standarti, kas nosaka aizsardzības veidu. 3) Modeļa apzīmējums. 4) Izstrādājuma kods. 5) Partijas numurs. 6) Produkta svītrkods. 7) Iepakojuma instrukcija. 8) Augstums un krūšu apkārtmērs. 9) izmērs. 10) CE zīme un paziņotās iestādes numurs. 11) QR kods ar atbilstības deklarāciju. 12) Vienreizlietojamais izstrādājums. 13) Ražošanas mēnesis un gads. 14) Derīguma termiņš. 15) Nesterils produkts. 16) Aizsargapģērbs pret ķīmiskiem līdzekļiem. **LABELĒŠANA UZ ŠŪŠANAS METODU:** 17) Aizsargājiet no lietus. 18) Uzglabāt temperatūrā no 5 līdz 35 grādiem. 19) Aizsargājiet no saules gaismas. 20) Uzturēšana un tīrīšana. **ES ATTIECĪBAS DEKLARĀCIJA:** ES atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Produkts ir izstrādāts un laists tirgū saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulu (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK. Ražojuma sertifikācijas un uzraudzības iestāde: Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, paziņotās struktūras Nr. 0624. **RAŽOTĀJS:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel.: oxyline@oxyline.eu, web: www.oxyline.eu.

FR **OBJECTIF:** La combinaison une pièce **C110, C110B, C110O, C115 d'OxyChem** est une combinaison de protection limitée dans le temps, de type 5 (selon ISO 13982-1:2004+A1:2010) et de type 6 (selon EN 13034:2005+A1:2009). Elle est conçue pour protéger contre les particules toxiques en suspension dans l'air (y compris les fibres azabées) et en cas d'exposition potentielle à une atomisation légère, à des aérosols liquides ou à des pulvérisations à basse pression et non abondantes de liquides dangereux contre lesquels une résistance chimique plus élevée n'est pas requise. **CARACTÉRISTIQUES CONSTRUCTIVES ET UTILES:** capuche à trois panneaux, fermeture à glissière à double sens avec rabat, coupe en deux parties à l'entrejambe, poignets, jambes, taille et capuche élastiques ; boucle élastique pour le pouce, propriétés antiélectrostatiques. **MATÉRIAU:** Polypropylène non tissé filé-soufflé-lié **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - manchette élastique tricotée). **COULEUR: C110** - Blanc ; **C110B** - Bleu; **C110O** - Orange; **C115** - Blanc. **LIMITATIONS:** L'exposition à certains produits chimiques ou à des concentrations élevées peut nécessiter des propriétés de protection plus élevées grâce aux propriétés du matériau ou de la construction de la combinaison. Ces zones peuvent être protégées par des combinaisons de type 1, 2, 3 ou 4. Le porteur sera le seul juge de la conformité avec le type de protection requis et de la combinaison correcte de la combinaison avec l'équipement de protection supplémentaire. **MÉTHODE D'ÉTABLISSEMENT ET D'UTILISATION: 1)** Avant toute utilisation, vérifier que la combinaison choisie est adaptée au risque et de taille appropriée. **2)** Vérifier visuellement que l'emballage dans lequel se trouve la combinaison est intact. **3)** Retirez la combinaison de son emballage, inspectez le produit pour détecter des signes de dommages, par exemple des perforations, des coutures lâches, etc. puis ouvrez la fermeture éclair centrale et enfilez la combinaison. **4)** Fermez complètement la fermeture éclair. Si vous travaillez dans des environnements contenant des particules solides, des produits chimiques liquides ou des matières infectieuses, il est également recommandé de sceller la fermeture à glissière avec une bande de sécurité et d'entourer les ouvertures des manches et des jambes avec du ruban d'étanchéité. **5)** Si des gants et/ou des chaussons de protection sont utilisés, la jonction des manches avec les gants et des jambes avec les chaussons doit être scellée avec du ruban d'étanchéité. **TRANSPORT, STOCKAGE ET ÉLIMINATION:** Le produit doit être transporté et stocké dans l'emballage d'origine dans des conditions sèches, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Si les combinaisons n'ont pas été contaminées, elles peuvent être éliminées avec les déchets solides municipaux. Si elles sont contaminées, elles doivent être éliminées conformément aux lois et règlements en vigueur. **DATE LIMITE D'UTILISATION:** 5 ans à compter de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette du produit. **AVERTISSEMENTS:** • La combinaison est destinée à un usage unique et doit être jetée après utilisation. • La configuration acceptée ne doit pas être modifiée ou altérée. • En cas de déchirures, de perforations, etc., quittez immédiatement la zone de travail et enfilez une nouvelle combinaison. • Ne l'enlevez pas tant que vous êtes dans la zone dangereuse. • Les combinaisons de protection ayant des propriétés électrostatiques ne doivent pas être ouvertes ou retirées lorsqu'elles se trouvent dans des atmosphères explosives, en cas d'inflammation et lorsqu'elles transportent des substances explosives et inflammables. • Une personne portant des vêtements de protection électrostatique doit être correctement mise à la terre. La résistance entre l'homme et la terre doit être inférieure à 108Ω, par exemple en portant des chaussures appropriées. • Les vêtements de protection électrostatique doivent recouvrir complètement tous les matériaux non conformes pendant une utilisation normale (y compris les flexions et les mouvements). • Les fuites internes sont mesurées à l'aide de particules aérosols sèches (produites à partir d'une solution de chlorure de sodium) dont le diamètre aérodynamique médian massique = 0,6 µm. • Lorsque l'utilisation d'EPI supplémentaires (tels que gants, bottes, protection respiratoire) est nécessaire, ceux-ci doivent être compatibles avec la combinaison et choisis pour assurer une protection complète du corps et avoir des valeurs de protection chimique au moins équivalentes. • Pour obtenir une protection complète, toutes les ouvertures doivent être fermées/scellées. • Le port prolongé de combinaisons de protection chimique peut provoquer un stress thermique. • La surchauffe et l'inconfort peuvent être réduits ou éliminés par l'utilisation de sous-vêtements appropriés ou d'un équipement de ventilation adéquat. • Le produit est inflammable, tenez-le éloigné du feu. **INDICATIONS SUR L'ÉTIQUETTE:** 1) Marque du fabricant/de commerce. 2) Normes définissant le type de protection. 3) Désignation du modèle. 4) Code du produit. 5) Numéro de lot. 6) Code à barres du produit. 7) Instructions sur l'emballage. 8) Taille et tour de poitrine. 9) Taille. 10) Marque CE et numéro de l'organisme notifié. 11) Code QR avec déclaration de conformité. 12) Produit à usage unique. 13) Mois et année de fabrication. 14) Date de péremption. 15) Produit non stérile. 16) Vêtements de protection contre les agents chimiques. **ÉTIQUETAGE SUR LA MÉTHODE DE COUTURE:** 17) Protéger de la pluie. 18) Conserver à une température comprise entre 5 et 35 degrés. 19) Protéger de la lumière du soleil. 20) Entretien et nettoyage. **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE:** La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.oxyline.eu/deklaracje-kombinezony.html Produit conçu et commercialisé conformément au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil. Organisme de certification et de surveillance du produit : Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, organisme notifié n° 0624. **FABRICANT:** OXYLINE Sp. z o.o., 95-200 Pabianice, Piłsudskiego St. 23, tel : oxyline@oxyline.eu, web : www.oxyline.eu

IT **SCOPO:** La tuta monopezzo **OxyChem C110, C110B, C110O, C115** è una tuta protettiva di tipo 5 (secondo ISO 13982-1:2004+A1:2010) e di tipo 6 (secondo EN 13034:2005+A1:2009) a vita limitata. È progettata per proteggere dalle particelle tossiche trasportate dall'aria (comprese le fibre azotate) e in caso di potenziale esposizione a nebulizzazioni leggere, aerosol liquidi o spruzzi a bassa pressione e non abbondanti di liquidi pericolosi contro i quali non è richiesta una resistenza chimica superiore. **CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE E UTILI:** cappuccio a tre pannelli, zip a due vie con patta, taglio a due pezzi nel cavallo, polsini, gambe, vita e cappuccio elasticizzati; passante per il pollice elasticizzato, proprietà antielettrostatiche. **MATERIALE:** Polipropilene non tessuto Spunbond-Meltblown-Spunbond **(SMS)** 55g/m^2, (**OxyChem C115** - polsino elastico a maglia). **COLORE: C110** - Bianco; **C110B** - Blu; **C110O** - Arancione; **C115** - Bianco. **LIMITAZIONI:** L'esposizione a certe sostanze chimiche o ad alte concentrazioni può richiedere maggiori proprietà protettive attraverso il materiale o le proprietà di costruzione della tuta. Tali aree possono essere protette da tute di tipo 1,2,3 o 4. L'utilizzatore sarà l'unico giudice della conformità al tipo di protezione richiesto e della corretta combinazione della tuta con l'equipaggiamento protettivo aggiuntivo. **MODALITÀ DI ALLESTIMENTO E DI UTILIZZO: 1)** Prima dell'uso, controllare che la tuta selezionata sia adatta al pericolo e nella taglia appropriata. **2)** Controllare visivamente che l'imballaggio della tuta sia intatto. **3)** Rimuovere la tuta dall'imballaggio, ispezionare il prodotto per individuare eventuali segni di danni, ad esempio forature, cuciture allentate, ecc. e poi aprire la cerniera centrale e indossare la tuta. **4)** Chiudere completamente la cerniera. Se si lavora in ambienti con particelle solide, sostanze chimiche liquide o materiale infettivo, si raccomanda inoltre di sigillare la cerniera con una striscia di sicurezza e di circondare le aperture delle maniche e delle gambe con nastro adesivo. **5)** Se si utilizzano guanti e/o scarpette protettive, la giunzione delle maniche con i guanti e delle gambe con le scarpette deve essere sigillata con nastro sigillante. **TRASPORTO, STOCCAGGIO E SMALTIMENTO:** Il prodotto deve essere trasportato e conservato nella confezione originale in condizioni asciutte, al riparo dalla luce e dal calore. Se le tute non sono state contaminate possono essere smaltite con i rifiuti solidi urbani. Se contaminate devono essere smaltite secondo le leggi e i regolamenti vigenti.